

INSTRUKCJA MONTAŻU

FITTING INSTRUCTION

MITSUBISHI L-200

(2006)

Nr kat./ Cat. No. M-338

Typ: M-338	Zaczep kulowy do samochodu Mitsubishi L-200/ The tow bar for Mitsubishi L-200
A50-X	Klasa zaczepu kulowego (urządzenia sprzągającego)/ Tow bar class (compressing device)
[e20] 0267-00	Nr. świadectwa Homologacji zaczepu kulowego/ Tow bar certification of approval number
D = 14,1 kN	Teoretyczna siła odniesienia działająca na zaczep kulowy/ Theoretical related force working on a ball hook
S = 115 kg	Max. dopuszczalne obciążenie pionowe kuli zaczepu/ Max permissible vertical load of the hook ball
R = 2800 kg	Max. dopuszczalne obciążenie holowanej przyczepy/ Max permissible load of towing trailer

$$D = \frac{gx}{T+R} \cdot kN$$

T-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, pojazdu ciągnącego (także ciągników holujących) łącznie, jeśli występuje, z obciążeniem pionowym pryczepy osią centralną.

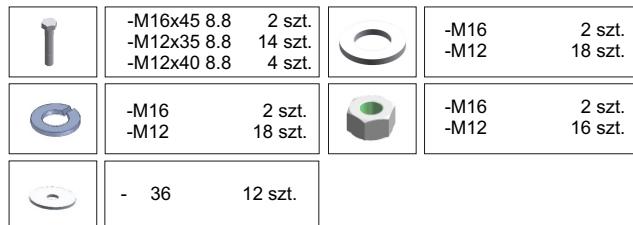
R-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, przyczepy samochodowej z dyszem ruchomym w płaszczyźnie pionowej lub naczepy.

g-przyspieszenie ziemskie (przymiarkowane jako $9,81 \text{ m/s}^2$)

T-technically permissible maximum mass in tonnes of the towing vehicle (also towing tractors) including, if necessary, the vertical load of a centrale axle trailer.

R-technically permissible maximum mass in tonnes of the full trailer with drawgal free to move in the vertical plane or of the semi-trailer.

g-acceleration due to gravity (assumed as $9,81 \text{ m/s}^2$)



Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)
Torque settings for nuts and bolts (8.8)

M8 - 25 (Nm)	M12 - 85 (Nm)
M10 - 50 (Nm)	M16 - 200 (Nm)

INSTRUKCJA MONTAŻU:

- Odkręcić belkę zderzeniową (nie będzie już wykorzystana).
- Poprzez technologiczne otwory w podłużnicach przykręcić elementy haka A i B śrubami M12x35 8.8 stosując powiększone podkładki D (pkt 1 i 2).
- Do elementów haka A i B przykręcić belkę haka C śrubami M12x40 8.8 i M12x35 8.8 (pkt 3).
- Przykręcić kulę śrubami M16x45 8.8 (pkt 4).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.

FITTING INSTRUCTION:

- Unscrew the bumper bar (it will not be used any more).
- Screw the elements A and B, through the technological holes in the metal clamps, with bolts M12x35 8.8 using large washers D (point 1 and 2).
- Screw the main bar C to the elements A and B with bolts M12x40 8.8 and M12x35 8.8 (point 3).
- Fix the ball with bolts M16x45 8.8 (point 4).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.

